



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
5.7.0. - Ufficio Geologia, Protezione Civile ed Energia 5.7.0. - Amt für Geologie, Zivilschutz und Energie	4848	21/12/2023

OGGETTO/BETREFF:

INDIZIONE DI PROCEDURA NEGOZIATA SENZA PREVIA PUBBLICAZIONE DI UN BANDO DI GARA PER I LAVORI DI RIDUZIONE DEL PERICOLO DA CADUTA MASSI DAL VERSANTE A MONTE DELLA VIA VAL D'EGA TRA I CIVICI 1 E 2.

CUP: I51B22000310004

CIG: A03543DADE

€ 935.033,24.- (IVA INCLUSA) - CAP. 09012.02.01090006 – CDC 90100- BILANCIO 2023

DURCHFÜHRUNG EINES VERHANDLUNGSVERFAHRENS OHNE VORHERIGE VERÖFFENTLICHUNG EINER AUSSCHREIBUNGSBEKANNTMACHUNG FÜR DIE ARBEITEN VERRINGERUNG DER STEINSCHLAGGEFAHR AM FELSHANG OBERHALB DER EGGENTALESSTR. ZWISCHEN DEN HAUSNUMMERN 1 UND 2.

CUP: I51B22000310004

CIG: A03543DADE

€ 935.033,24.- (MWST. INBEGR.)- KAP. 09012.02.01090006 – CDC 90100 - HAUSHALT 2023

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015, con la quale vengono individuati gli atti devoluti o delegati alla competenza dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.

vista la determinazione dirigenziale n.1465, del 21.04.2023, con le quali il Direttore della Ripartizione 5 - Pianificazione e sviluppo del territorio provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV° comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr 1465, vom 21.04.2023, mit welcher der Direktor der Abteilung 5 für Raumplanung und Entwicklung den Haushaltsvollzugsplan zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Visto il ["Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano"](#), approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die [„Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“](#), die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il programma triennale dei lavori pubblici 2023 -2024- 2025 di importo stimato pari o superiore a 100.000,00.= euro, contenuto nel Documento Unico di Programmazione 2023 - 2025 del Comune di Bolzano;

Es wurde Einsicht genommen in das Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge 2023 -2024- 2025 mit einem geschätzten Betrag gleich oder über 100.000,00= Euro, das im einheitlichen Strategiedokument 2023 -2025 der Stadtgemeinde Bozen enthalten ist;

Visti:
la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";

Gesehen:
das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,

il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);

la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018 per quanto applicabile;

il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";

Premesso che

con delibera della Giunta Comunale n. 285 del 14.06.2022 sono stati approvati il finanziamento della spesa ed approvazione sistema di gara per l'esecuzione dei lavori, nonché la progettazione esecutiva, la direzione dei lavori, misure e contabilità, certificato di regolare esecuzione ed il coordinamento della sicurezza in fase di progetto ed in fase esecutiva per la riduzione del pericolo da caduta massi dal versante a monte della via val d'Ega tra i civici 1 e 2 è stato approvato il progetto esecutivo per i lavori di riduzione del pericolo da caduta massi dal versante a monte della via val d'Ega tra i civici 1 e 2 per un importo complessivo di **€ 668.511,64**;

Con medesimo atto è stata finanziata la relativa spesa – Impegno n. 3242/2022;

con determinazione dirigenziale n. 2859 del 03.08.2022 è stato affidato l'incarico per la redazione del progetto esecutivo ed il coordinamento della sicurezza in fase di progetto, di riduzione del pericolo da caduta massi dal versante a monte della via val d'Ega tra i civici 1 e 2, allo studio tecnico Alpin Geologie - Dott. Geol. Simone Tacus di Merano (BZ);

il progetto esecutivo ha apportato delle modifiche rispetto al progetto definitivo e che nel frattempo la Provincia Autonoma di Bolzano ha anche approvato un nuovo elenco prezzi informativi;

das GvD vom 31 März 2023, Nr. 36, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.

das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,

die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,

das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 285 vom 14.06.2022 wurde die Finanzierung der Ausgabe und Art der Vergabe für die Durchführung der Arbeiten genehmigt, sowie die Ausführungsplanung, die Bauleitung, Auf- und Buchhaltung, Bescheinigung der ordnungsgemäßen Bauausführung und die Koordinierung der Sicherheit in der Planungs- und Durchführungsphase zur Verminderung der Steinschlaggefahr vom Felshang hinter der Eggentalerstr. zwischen den Hausnummern 1 und 2 für eine Gesamtausgabe von **€ 668.511,64** genehmigt.

Mit selbem Akt wurde die diesbezügliche Ausgabe – Verpf. Nr. 3242/2022 genehmigt

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 2859 vom 03.08.2022 wurde der Auftrag für die Ausarbeitung des Ausführungsprojektes sowie der Sicherheitskoordinierung in der Planungsphase zur Verminderung der Steinschlaggefahr am Felshang oberhalb der Eggentaler Straße zwischen den Hausnummern 1 und 2 an das technische Büro Alpin Geologie – Dr. Geol. Simone Tacus aus Meran (BZ) vergeben.

Das Ausführungsprojekt wurde gegenüber dem endgültigen Projekt abgeändert. In der Zwischenzeit wurde von der Autonomen Provinz Bozen ein neues Richtpreisverzeichnis genehmigt, wodurch sich die Kosten für das Ausführungsprojekt erhöht haben.

Questi elementi hanno comportato un generale aumento dei costi previsti dal progetto esecutivo che ammontano definitivamente ad € **935.033,24**, con una maggiore spesa di € **266.521,60**;

Con successiva delibera di Giunta Comunale n. 32 del 13.02.2023 è stato approvato in linea tecnica il progetto esecutivo;

Il progetto elaborato dal dott. geol. Simone Tacus prevede una spesa complessiva di € 935.033,24 (IVA compresa) così ripartita:

Diese Tatsachen führten zu einem allgemeinen Anstieg der im Ausführungsprojekt vorgesehenen Kosten, die sich schließlich auf € **935.033,24** € beliefen, mit einer Erhöhung der Ausgaben um **266.521,60 €**;

Mit Beschluß Nr. 32 vom 13.02.2023 wurde in teschnischer Hinsicht das Ausführungsprojekt, vom Dr. Geol Simone Tacus des technischen Büros Alpin-Geologie, von einem Gesamtbetrag von € 935.033,24 genehmigt;

Das vom Dr. Ing. Dr. Geol. Simone Tacus bearbeitete Projekt sieht eine Gesamtausgabe von €. 935.033,24 - (MwSt. 22% inbegriffen) vor, die folgendermaßen unterteilt ist::

A PER LAVORI				A ARBEITEN	
Importo dei lavori	Euro	687.472,15		Betrag der Arbeiten, der dem Abschlag unterliegt	
soggetto a ribasso					
Costi per le misure di sicurezza		11.316,23		Sicherheitskosten	
TOTALE A	Euro	698.788,38		GESAMTBETRAG A	
B per somme a disposizione dell'Amministrazione				B der Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen	
B.1 Imprevisti	Euro	5.718,98		B.1 Unvorhergesehene Arbeiten	
B.2 Servitù e compensazioni	Euro	15.000,00		B.2 Dienstbarkeit und Entschädigungen	
B.3 Spese tecniche compresa Inarcassa 4%	Euro	49.829,87		B.3 Technische Ausgaben, inkl. 4% Fürsorgebeiträge (Inarcassa)	
B.4 I.V.A. 22% su A	Euro	153.733,44		B.4 22% MwSt. auf A	
B.5 I.V.A. 22% su B.3	Euro	10.962,57		B.5 22% MwSt. auf B.3	
B.6 Prove di verifica su ancoraggi di fondazione	Euro	1.000,00		B.6 Überprüfungsproben auf die Verankerungen	
TOTALE B	Euro	236.244,86		GESAMTBETRAG B	
TOTALE GENERALE	Euro	935.033,24		GESAMTBETRAG	

in previsione del prossimo avvio dei lavori, con successivo atto, si provvederà ad assegnare per la direzione lavori, contabilità e coordinamento della sicurezza in fase esecutiva;

l'Agenzia per la Protezione Civile della Provincia Autonoma di Bolzano ha concesso un contributo ai sensi della L.P. 34/75 di € 758.002,60 per finanziare i lavori suddetti (Determina n. 4261 del 27.11.2023, accertamento n. 2296);

che, tenuto conto dell'entrata da contributo accertata, è necessario rivedere l'intera copertura del quadro economico, svincolando conseguentemente una parte già finanziata da mezzi propri in favore dell'avanzo pari a € 434.016,04 (imp. 3242/22);

Im Vorgriff auf den bevorstehenden Beginn der Arbeiten wird mit einem späteren Rechtsakt den Auftrag für die Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordination in der Ausführungsphase erteilt werden.

die Agentur für Zivilschutz der Autonomen Provinz Bozen hat laut LG 34/75 einen Beitrag in Höhe von € 758.002,60 für die Finanzierung der Arbeiten und der technischen Spesen (Verfügung Nr. 4261 vom 27.11.2023, Ein. Nr. 2296) gewährt.

In Anbetracht der festgestellten Beitragseinnahmen ist es notwendig, die gesamte Deckung der Kostenaufstellung zu überprüfen und folglich einen bereits aus eigenen Mitteln finanzierten Teil zugunsten des Überschusses in Höhe von €

434.016,04 (Verpf. Nr. 3242/2022)
freizugeben;

Di dare atto che l'importo di € 909.841,82 sarà esigibile nel 2024, mentre la somma di € 25.191,42 resta a residui 2023;

di costituire conseguentemente FPV di parte capitale per € **209.304,18** con esigibilità sullo stanziamento di spesa nell'annualità 2024, mentre la differenza di € 700.537,64 prescinde dalla costituzione dell'FPV;

di approvare la variazione al bilancio per nuova esigibilità con scadenza 31.12.2024, come da allegato facente parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

I lavori sono previsti nel piano triennale delle opere pubbliche 2023 -2024- 2025 con codice CUI L00389240219202202200020 e CUP I51B22000310004;

Il RUP dei lavori in oggetto è Geom. Paolo Azzali, vista la delega di data 30.03.2022 del Direttore di Ripartizione V°;

come si evince dalla *relazione unica del responsabile del progetto* Geom. Paolo Azzali di data 06.12.2023, risulta ora necessario attivare la procedura necessaria per affidare i lavori sopraindicati;

la suddetta relazione è depositata presso l'Ufficio Geologia, Protezione Civile ed Energia, ad essa si rinvia per relationem, in quanto, pur non essendo materialmente allegata al presente atto, ne forma parte integrante;

precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente, in quanto le diverse lavorazioni previste sono tutte collegate ed in sequenza ed allo scopo di ridurre i tempi di realizzazione dell'intervento complessivo, ai fini della tutela della pubblica incolumità;

es wird zur Kenntnis genommen, dass der Betrag von 909.841,82 € im Jahr 2024 verfügbar ist und dass die Summe von 25.191,42 € in den Restbeträgen vom Jahr 2023 bleibt.

Dementsprechend soll ein zweckgebundener Mehrjahresfonds als Kapitalanteil in Höhe von **209.304,18** € erstellt werden, mit Verfügbarkeit der Ausgabe im Jahre 2024; der Restbetrag in Höhe von 700.537,64 € ist hingegen unabhängig von der Erstellung des zweckgebundenen Mehrjahresfonds.

die Haushaltsänderung aufgrund der neuen Einbringlichkeit zum 31.12.2024, laut beiliegenden und wesentlichen Bestandteil bildenden Verzeichnis und Inhalt dieser Maßnahme zu genehmigen;

Die Arbeiten sind im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge 2023 -2024- 2025 mit dem CUI Kodex L00389240219202202200020 und CUP-Code I51B22000310004 enthalten.

Der Projektverantwortliche der obengenannten Arbeiten ist Geom. Paolo Azzali, laut Vollmacht vom 30.03.2022 des Direktors der Abteilung 5.0.

Wie aus dem *Vergabevermerk des Projektverantwortlichen* Geom. Paolo Azzali vom 06.12.2023 hervorgeht, besteht jetzt die Notwendigkeit, das einschlägige Verfahren einzuleiten, um die obengenannten Arbeiten zu vergeben.

Der oben erwähnte Vergabevermerk, auf welchen hier Bezug genommen wird, liegt im Amt für Geologie, Zivilschutz und Energie auf. Er ist wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses, liegt diesem jedoch nicht als Anlage bei.

Gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. wurde der Auftrag nicht in einzelnen zu vergebende Lose unterteilt: Da die verschiedenen vorgesehenen Arbeiten zusammenhängen und in der Reihenfolge abgewickelt werden, kann so zum Schutz der öffentlichen Sicherheit die Zeit für die Durchführung des Gesamtauftrags reduziert

Preso atto che è stata accertata l'assenza da parte del RUP di un interesse transfrontaliero certo in considerazione dell'importo dei lavori, del luogo di esecuzione, delle caratteristiche tecniche del servizio e dell'assenza di segnalazioni o manifestazioni di interesse da parte di operatori economici di altri Stati membri dell'Unione Europea;

Il Direttore dell'Ufficio 5.7

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- . di approvare la *relazione unica del responsabile del progetto* Geom. Paolo Azzali per l'affidamento dei lavori per gli interventi di mitigazione del pericolo da caduta massi in località via Val d'Ega 1-2.

La suddetta relazione è depositata presso l'Ufficio 5.7, ad essa si rinvia per relationem, in quanto, pur non essendo materialmente allegata al presente atto, ne forma parte integrante.

1) di indire, per le motivazioni espresse in premessa, una gara mediante procedura negoziata ai sensi dell'art. 26 della L.P. 16/2015 s.m.i per i lavori di riduzione del pericolo da caduta massi dal versante a monte della via val d'Ega tra i civici 1 e 2;

2) che i lavori da affidare sono complessivamente per l'importo di **Euro 698.788,38** (I.V.A. esclusa), di cui Euro 11.316,23 (I.V.A. esclusa) per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso;

3) che in previsione del prossimo avvio dei lavori, con successivo atto, si provvederà ad assegnare per la direzione lavori, contabilità e coordinamento della sicurezza in fase esecutiva;

4) di dare atto che l'Agenzia per la Protezione Civile della Provincia Autonoma di Bolzano ha concesso un contributo ai sensi della L.P. 34/75 di € 758.002,60 per finanziare i lavori suddetti (Determina n. 4261 del 27.11.2023, accertamento

werden.

Angesichts des Betrages, des Ausführungsorts, der technischen Merkmale der Arbeiten und des Fehlens von Meldungen oder Interessensbekundungen von Wirtschaftsteilnehmer aus anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union, wurde vom EVP kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse festgestellt;
Dies vorausgeschickt, verfügt

der Direktor des Amtes 5.7

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

1. Der *Vergabevermerk des Projektverantwortlichen* Geom. Paolo Azzali für die Vergabe der Arbeiten zur Minderung der Steinschlaggefahr in St. Magdalena wird genehmigt.

Der oben erwähnte Vergabevermerk, auf welchen hier Bezug genommen wird, liegt im Amt 5.7 auf. Er ist wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses, liegt diesem jedoch nicht als Anlage bei.

1) aus den vorher dargelegten Gründen, einen Wettbewerb durch Verhandlungsverfahren gemäß Art 26 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. für die Arbeiten zur Verminderung der Steinschlaggefahr am Felshang oberhalb der Eggentaler Straße zwischen den Hausnummern 1 und 2 auszuschreiben;

2) die zu verdingenden Arbeiten sind im Wert von insgesamt **698.788,38 Euro** (ohne MwSt.), davon 11.316,23 Euro (ohne MwSt.) für Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen;

3) den Auftrag für die Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordination in der Ausführungsphase, im Vorgriff auf den bevorstehenden Beginn der Arbeiten, mit einem späterer Rechtsakt zu erteilen;

4) festzustellen, dass die Agentur für Zivilschutz der Autonomen Provinz Bozen hat laut LG 34/75 einen Beitrag in Höhe von € 758.002,60 für die Finanzierung der Arbeiten und der technischen Spesen

n. 2296);

5) di dare atto che l'importo di € 909.841,82 sarà esigibile nel 2024, mentre la somma di € 25.191,42 resta a residui 2023;

6) di costituire conseguentemente FPV di parte capitale per € **209.304,18** con esigibilità sullo stanziamento di spesa nell'annualità 2024, mentre la differenza di € 700.537,64 prescinde dalla costituzione dell'FPV;

7) di approvare la variazione al bilancio per nuova esigibilità con scadenza 31.12.2024, come da allegato facente parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

8) di avvalersi in attuazione dell'art. 1, comma 1, lettera a) e dell'art. 26 della L.P. 16/2015 ss.mm.ii. della facoltà di non applicare le formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte previste dalla Linea Guida Nr. 7 „Formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte ed esclusione automatica“e di rinunciare all'esclusione automatica delle offerte anomale;

9) di individuare ai sensi degli artt. 26 e 27 comma 5 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. almeno 5 operatori economici da invitare alla procedura negoziata mediante l'elenco telematico degli operatori economici;

10) di stabilire che le clausole negoziali essenziali sono contenute nel capitolato speciale parte I e II che forma parte integrante del presente provvedimento.

11) di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione nella scelta degli operatori economici da invitare nella procedura negoziata;

12) di utilizzare, ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., quale criterio di aggiudicazione, il solo prezzo con offerta economica da produrre con il metodo del ribasso percentuale sull'elenco prezzi posto a base di gara;

(Verfügung Nr. 4261 vom 27.11.2023, Ein. Nr. 2296) gewehrt hat.

5) zur Kenntnis nehmen, dass der Betrag von 909.841,82 € im Jahr 2024 verfügbar ist und dass die Summe von 25.191,42 € in den Restbeträgen vom Jahr 2023 bleibt.

6) Dementsprechend ein zweckgebundener Mehrjahresfonds als Kapitalanteil in Höhe von **209.304,18** € zu erstellen, mit Verfügbarkeit der Ausgabe im Jahre 2024; der Restbetrag in Höhe von 700.537,64 € ist hingegen unabhängig von der Erstellung des zweckgebundenen Mehrjahresfonds.

8) die Haushaltsänderung aufgrund der neuen Einbringlichkeit zum 31.12.2024, laut beiliegenden und wesentlichen Bestandteil bildenden Verzeichnis und Inhalt dieser Maßnahme zu genehmigen;

8) in Umsetzung des Art. 1, Abs. 1, Buchst. a) und des Art. 26 des L.G. Nr. 16/2015 die Vergabestelle behält sich die Möglichkeit, die in der Anwendungsrichtlinie Nr. 7 „Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote sowie des automatischen Ausschlusses vorgesehenen Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote nicht anzuwenden und auf den automatischen Ausschluss zu verzichten.

9) gemäß Art. 26 und 27, Abs 5 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. mindestens Nr. 5 Wirtschaftsteilnehmer aus dem telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer für die Einladung zum Verhandlungsverfahren auszuwählen;

10) festzustellen, daß die essentiellen vertraglichen Klauseln im der Sondervergabebedingungen Teil I und Teil II enthalten sind, welcher Teil der vorliegenden Maßnahme ist;

11) bei der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer zur Einladung zum Verhandlungsverfahren die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben;

12) gemäß Art. 33 des LG 16/2015 als Kriterium für die Erteilung des Zuschlags jenes ausschließlich nach Preis anzuwenden mit wirtschaftlichen Angebot durch prozentuellen Abschlag auf das der

	Ausschreibung zugrunde gelegte Preisverzeichnis;
13) di fissare il termine per la ricezione delle offerte in minimo 15 giorni;	13) einen Abgabetermin für die Angebote in mindestens 15 Tage festzulegen.
14) di dare atto che il termine dilatorio di 35 giorni per la stipula del contratto non trova applicazione ai sensi dell'art. 39 comma 4 della L.P. 16/2015 e dell'art 55 comma 2 del dlgs 36/2023;	14) festzuhalten, dass die Stillhaltefrist von 35 Tagen laut Artikel 39, Absatz 4 des L.G. 16/2015 i.g.F. und laut Artikel 55, Absatz 2 des GvD 36/2023 keine Anwendung findet,
15) di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza ai sensi dell'art. 18 del dlgs 36/2023;	15) festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs laut Artikel 18, des GvD 36/2023 abgeschlossen wird;
16) di riservare all'amministrazione la facoltà di aggiudicare anche in presenza di una sola offerta valida;	16) der Verwaltung das Recht einzuräumen, auch im Falle nur eines gültigen Angebotes den Zuschlag zu erteilen,
17) il Dirigente competente dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione alla procedura di affidamento;	17) Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Amtsdirektor, das Nichtvorhandensein von Interessenskonflikten in Bezug auf das obengenannte Verfahren;
18) di rivedere l'intera copertura del quadro economico precedentemente impegnato, svincolando una parte già finanziata da mezzi propri in favore dell'avanzo per l'importo pari a € 434.016,04 (imp. 3242/22), per avvenuto accertamento del contributo provinciale straordinario;	18) die gesamte Deckung der zuvor gebundenen Kostenaufstellung zu revidieren und einen bereits aus eigenen Mitteln finanzierten Teil zugunsten des Überschusses in Höhe von 434.016,04 € (Verpf. Nr. 3242/22) freizugeben, aufgrund der Überprüfung des außerordentlichen Beitrags der Provinz;
19) di dare atto che la spesa complessiva del quadro economico trova copertura per € 700.537,64 da contributo provinciale (impegno n. _____) e € 234.495,60 da mezzi propri di cui all'impegno 3242/2022 per l'importo residuale;	19) zur Kenntnis zu nehmen, dass die Gesamtausgaben der Kostenaufstellung in Höhe von 700.537,64 € durch den Landesbeitrag (Verpflichtung-Nr. _____) und in Höhe von 234.495,60 € durch eigene Mittel gemäß der Verpflichtung 3242/2022 für den Restbetrag gedeckt sind;
20) di dare atto che si provvederà all'assunzione del relativo impegno di spesa a seguito dell'aggiudicazione definitiva.	20) festzulegen, dass die Ausgabenverpflichtung nach dem endgültigen Zuschlag erfolgt.
21) di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza.	21) zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird.
Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.	Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	E	2296	40200.01.010217030	Contributo prov.le per la mitigazione pericolo caduta massi sul versante a monte in Val d'Ega	-700.537,64
2024	E	2296	40200.01.010217030	Contributo prov.le per la mitigazione pericolo caduta massi sul versante a monte in Val d'Ega	700.537,64
2023	U	3242	09012.02.010900006	Riduzione del pericolo da caduta massi in via Val d'Ega - lavori	-434.016,04
2023	U	3242	09012.02.010900006	Riduzione del pericolo da caduta massi in via Val d'Ega - lavori	434.016,04
2023	U	3242	09012.02.010900006	Riduzione del pericolo da caduta massi in via Val d'Ega - lavori	266.521,60
2023	U	3242	09012.02.010900006	Riduzione del pericolo da caduta massi in via Val d'Ega - lavori	-700.537,64
2024	U	3242	09012.02.010900006	Riduzione del pericolo da caduta massi in via Val d'Ega - lavori	700.537,64
2023	U	3242	09012.02.010900006	Riduzione del pericolo da caduta massi in via Val d'Ega - lavori	-40.695,60
2024	U	3242	09012.02.010900006	Riduzione del pericolo da caduta massi in via Val d'Ega - lavori	40.695,60
2023	U	3242	09012.02.010900006	Riduzione del pericolo da caduta massi in via Val d'Ega - lavori	-115.600,00
2024	U	3242	09012.02.010900006	Riduzione del pericolo da caduta massi in via Val d'Ega - lavori	115.600,00

2023	U	3242	09012.02.010900006	Riduzione del pericolo da caduta massi in via Val d'Ega - lavori	-29.516,00
2024	U	3242	09012.02.010900006	Riduzione del pericolo da caduta massi in via Val d'Ega - lavori	29.516,00
2023	U	3242	09012.02.010900006	Riduzione del pericolo da caduta massi in via Val d'Ega - lavori	-23.492,58
2024	U	3242	09012.02.010900006	Riduzione del pericolo da caduta massi in via Val d'Ega - lavori	23.492,58

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
SASCOR EMANUELE / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

bcce8bb16cb5e3bf8dee99d15394f1976e5109169fde6dc272c8a597d224314a - 12129229 - det_testo_proposta_19-12-2023_15-33-36.doc
d802e45a659415ef4add3d1e08e78694419c82eb45b1822815c25f43f6f68d84 - 12129232 - det_Verbale_19-12-2023_15-39-03.doc
4e5d88125b8f5462a44b7c729c893025b81d04a478731bcd62239f9208a0850f - 12129262 - det. imp. ALLEGATO CONTABILE negoziata.rtf
f99551dc34e265a098059d366e634d85518871721f5f16548d1dc4ff8abec1b5 - 12129263 - Exel Laura Belli.xlsx
2b5ff81eebedbcaffe77c31696139cd1deedc643ed468efb04fa8662b8bc5cdc - 12129940 - ALLEGATO_signed.pdf